

本产品已由天安保险公司承保

**A.O.SMITH**  
**史密斯**

艾欧史密斯(中国)热水器有限公司  
A.O.SMITH (CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.  
地址: 江苏省南京市经济技术开发区尧新大道336号  
ADD: No.336, Yao Xin Avenue, NETDZ, NANJING, JIANGSU, P.R. CHINA  
生产厂: 艾欧史密斯(中国)水系统有限公司  
A.O.SMITH(CHINA) WATER PRODUCTS COMPANY LTD.  
地址: 江苏省南京市经济技术开发区恒道路21号  
ADD: 21 Heng Yi Road, NETDZ, NANJING, JIANGSU, P.R. CHINA  
电话: (TEL) (025)85801000 传真: (FAX) (025)85803100  
邮编: (P.C): 210038 网址: <http://www.aosmith.com.cn>

全国统一24小时服务热线: 4008288988



F193406419-046

A.O.Smith reserves the right to make product changes or improvements at any time without notice.

艾欧史密斯公司保留对产品进行修改、改进的权力。以上技术参数如有改变, 恕不另行通知 2K-02-2011

406419-046 Rev. 00

**A.O.SMITH**  
**史密斯**

全国统一24小时服务热线  
4008288988

**JSG52-G** Domestic Gas Instantaneous Water Heater  
家用燃气快速热水器  
艾欧史密斯(中国)热水器有限公司  
A.O. SMITH(CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.

(含保修服务规定及装箱单)  
安装与使用说明书

INSTALLATION & INSTRUCTION MANUAL

## 目 录

用户必读 .....	1
安全注意事项 .....	2
外观特征 .....	3
规格参数 .....	5
产品特点 .....	6
安装说明 .....	8
安装前的注意事项 .....	8
安装场所的确认 .....	8
燃气管路连接 .....	9
水路系统安装 .....	9
防冻保护管路布置 .....	10
基础安装推荐管路布置 .....	11
烟道安装说明 .....	11
线控器（选购件）的安装 .....	14
电气布线施工 .....	15
一氧化碳报警器（选购件）的安装 .....	16
试运行 .....	16
使用说明 .....	17
控制器的使用 .....	17
使用方法及功能说明 .....	17
热水温度的设定值 .....	18
线控器（选购件）的使用 .....	18
一氧化碳报警器（选购件）的使用 .....	19
热水器启动时的操作步骤 .....	19
调节热水温度 .....	19
温度设定方法 .....	20
常用温度设定 .....	21
寒冷天气防止冻伤热水器的方法 .....	21
日常检查与保养 .....	22
日常检查（定期进行） .....	22
日常保养（定期进行） .....	23
故障判断 .....	24
故障及原因 .....	24
故障代码 .....	26
注意 .....	27
装箱单 .....	27
保修服务规定 .....	28

## 用户必读

在安装和使用燃气热水器时，请您仔细阅读说明书，并务必保存好此说明书以备将来参考使用。

- 只有取得本公司承认的专业人员才可以为您安装艾欧史密斯热水器，对于未取得本公司承认的人员的安装或使用自备的安装材料安装本公司热水器，由此导致的包括但不限于管路泄漏、坠机、安装不良影响热水器的正常运行和使用性能，和对热水器本体造成不良影响或损坏等后果以及因此所产生的一切损失，本公司恕不承担任何责任。
- 本家用热水器适用于家庭生活用水，如用于商业用途，将会缩短热水器的使用寿命。
- 本公司提供专业的安装服务，免安装人工费（但仅限在当地“艾欧史密斯”实体门店和本公司授权的网上商店正规渠道购买，并且有正规购机发票原件的热水器），安装材料均另行收费。
- 燃气热水器使用的燃气种类必须与热水器铭牌上所示的燃气种类相同。
- 热水器安装使用后，用户应根据使用情况经常进行检查和必要的维护，如有异常，应立即停止使用，并拨打本公司服务热线保修，以确保热水器正常、安全、可靠的运行，请勿将非正规配件用于本热水器。
- 严禁在通向室外的排烟管安装完毕前，使用本热水器。
- 严禁在无可靠接地状态下使用本热水器，220V 电源插座中的地线必须可靠接地，以保证使用安全。
- 请正确安装（如热水器安装区域进行增建、改建等变化时），以免烟气直接喷到建筑物的外墙、窗户等的表面。
- 热水器电源插座应安置于水喷淋不到的干燥处，请勿用湿手插拔电源插头，否则会出现电击、触电、受伤等事故。
- 热水器流出水时不可立即淋浴，应先用手试水温，合适后再使用，以防烫伤。
- 请勿将热水器排出的水（包括加热后）用于饮用及类似的用途。
- 任何部件如果被水浸泡，请拨打服务热线，由专业人员检查或维修后方可使用。
- 请不要使用受损的电线及老化、松弛、非固定的电源插座，否则会引起触电、短路、火灾事故。应该确认热水器电源线插头能够与电源插头紧密结合，若热水器电源线损坏，请拨打服务热线，由取得本公司承认的维修部门和专业人员前来更换。
- 请勿在低水压地区使用花洒，在正常水压地区使用花洒时，需经常清洗花洒的过滤器。
- 请勿拆卸控制器、线控器，或向控制器、线控器洒水或喷蒸汽，请勿使用挥发性油剂或油脂性的洗涤剂清洁控制器和线控器。
- 长期停用或室外温度低于 0℃ 时，请按说明书使用说明章节中的方法采取措施预防机器冻坏及燃气泄漏。
- 当有可能在排气口产生积雪时，请检查排气口、进气口是否被积雪堵塞，并及时清除。
- 请使用燃气专用铝塑管或燃气专用金属挠性管或金属管作为燃气管路，不建议使用橡胶管，如使用橡胶管必须每 18 个月更换一次。
- 对于热水器进行任何保养和维修前，请务必断开电源，非本公司认可的专业人员不得调整、维修和保养热水器，如需保养维修，请拨打服务热线，由专业的服务人员上门服务。

## 安全注意事项

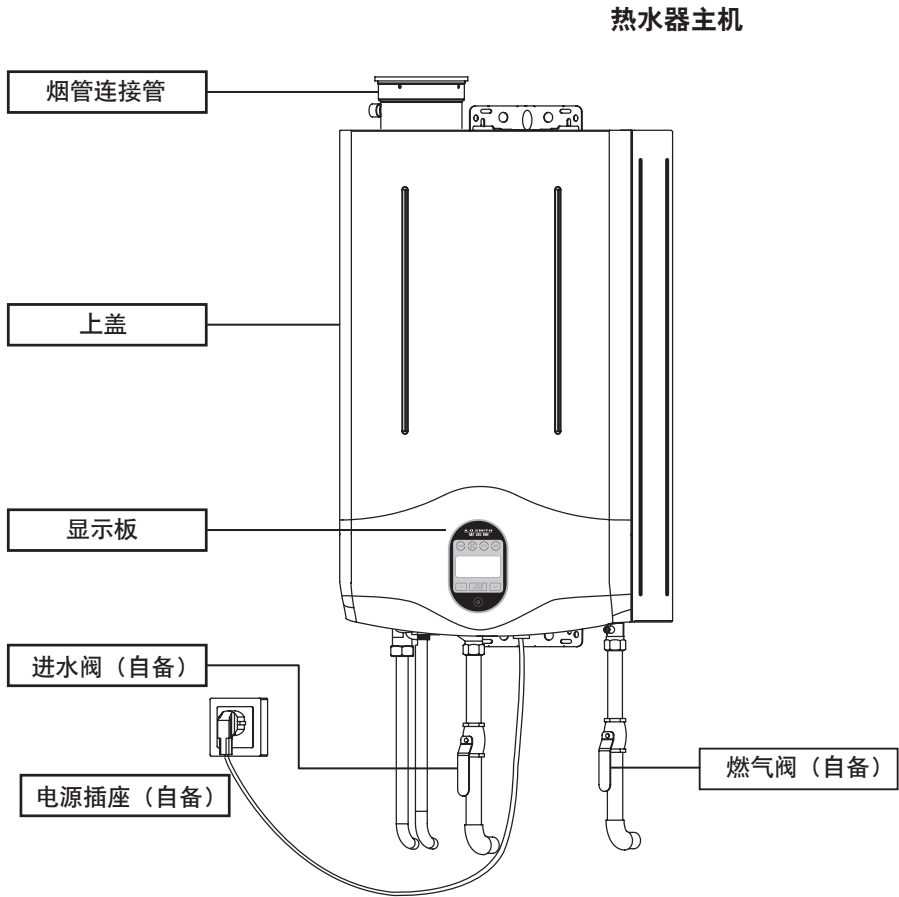
**注意：**为了您的人身安全和热水器的正常使用，请严格遵守以下事项。

- 禁止符号，有此符号出现的项目是禁止项目，如果不按此项目操作，会造成财产损失甚至人员伤亡。
- 警告符号，有此符号出现的项目是警告项目，如果不按此项目操作，可能会造成财产损失甚至人员伤亡。

如闻到燃气味：立即关闭燃气阀门，打开门窗；不得操作任何家用电器和电器开关；  
不要用住所电话，请立即通知燃气供应部门，遵照他们的指示要求去做。  
若您和燃气供应部门联系不上，请通知消防部门。

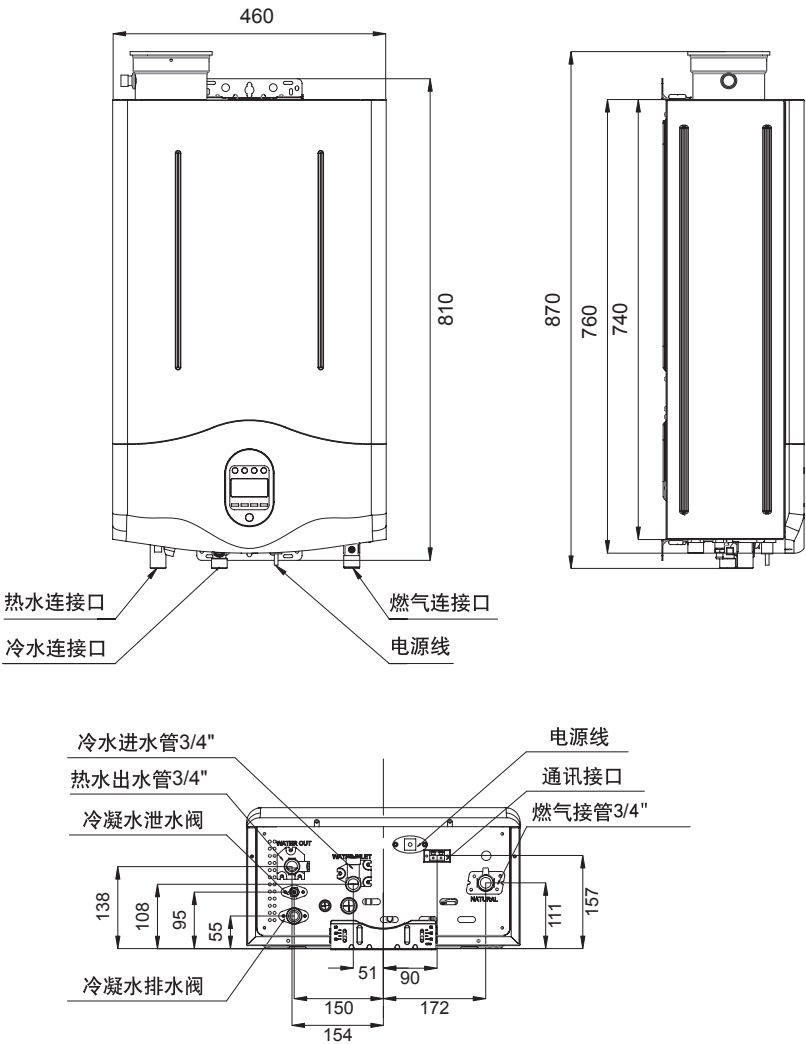
- 在进行淋浴时，严禁其他人员改变热水器的温度设定，或将运行开关切换为“关闭”状态。
- 严禁在热水器周围放置或使用纸质物品、木质物品、煤油、汽油、挥发性油剂等易燃物品。
- 请勿让儿童在浴室内玩耍或单独洗澡。
- 非专业维修人员严禁擅自修理、拆卸或改造热水器。
- 严禁因增建或改建等原因使排烟口位于室内。
- 请勿进行可能损坏电源线、电源插头的操作。
- 当机器运行时，进气排烟管和排烟口处的温度会造成烫伤，严禁触摸进气排烟管及排烟口。
- 严禁安装在室外。
- 严禁用其它热水器的出水作为本热水器的进水。
- 严禁在电源插座接地不可靠的情况下，安装和使用热水器。
- 拔下电源插头时，请手握插头将其拔出，严禁通过手拉电源线的方式拔下插头。
- 插、拔电源插头时，严禁用潮湿的手操作。
- 机器运行后，进气排烟管和排烟口处的余温可能会造成烫伤，请勿触摸进气排气管和排烟口。
- 请按照铭牌的标识正确选用燃气类型和电源要求。
- 机器如需安装、移动，请拨打本公司服务热线 4008288988，由专门服务人员上门服务。
- 确保插紧电源插头。
- 淋浴前，请先用手试探水温，合适后再使用。
- 确保电源插头的清洁。
- 请不要变更或堵塞冷凝水排水口。
- 正常使用时，请不要旋开冷凝水泄水阀。

## 外观特征



说明：上图中的管路连接在实际安装中仅供参考，如需安装指导，请拨打服务热线与我们联系。

外形尺寸（单位： mm ）



规格参数

型号	JSG52-G
额定最小热负荷 (kW)	3.2
额定热负荷 (kW)	52
额定产热水能力 (kg/min)	30 (ΔT=25℃)
默认设定温度 (无温度控制器)(℃)	42
最大设定温度 (家用) (℃)	65
最小设定温度 (℃)	37
重量 (净重) (kg)	41
额定热效率 (采用低热值计算)	96% (能效等级为 1 级, 依据国家标准 GB20665-2006)
噪音值 dB (A)	49
额定电功率 (W)	113
额定防冻加热器功率 (W)	370
额定待机耗电量 (W)	11
燃气种类	天然气
额定燃气压力 (Pa)	2000
最小供气压力 (Pa)	1000
最大供气压力 (Pa)	3000
机器种类	室内强制给排气型冷凝式燃气快速热水器, 恒温控制供热系统。
连接管道	供气: 3/4" 管螺纹, 冷水进口: 3/4" 管螺纹, 热水出口: 3/4" 管螺纹
点火系统	直接电火花点火
电源电压	AC220V/50Hz
最小供水压力 (MPa)	0.02
使用水压 (MPa)	0.02~0.8
水路系统最大耐压 (MPa)	1.25
遥控器接线	无极性两芯电线
进风排烟管最大外径 (mm)	127
电源插头规格	10A 250V RVVZ-3P (GB5023-2008 )

- 说明:
- 我司保留对产品进行修改, 改进的权力。以上技术参数如有改变, 恕不另行通知。
  - 进气压力最高不得超过本公司指定的值。



## 产品特点

### 安全、放心的设计和质量

本产品经精心设计，设有各种安全装置，质量严格把关，故请用户放心使用。

### 操作简便

先进的微电脑控制比例阀、无极变速直流鼓风机和高负荷燃烧系统，在使用时只需打开热水龙头，热水便可随之流出，全过程自动控制，极为便利。

### 宽恒温出水范围

设定温度可从 37℃ 到 65℃，一年四季皆可随心所欲使用热水。

### 超强的使用条件适应性

在使用条件有较大波动情况下，特别是冬天燃气压力低时仍能安全正常使用。

### 自动诊断功能

热水器运行过程中，电脑会按程序对控制电路本身工作状态和各种安全装置、风机、比例阀等关键零件进行诊断，发现问题及时安全停机，并在控制器和浴室遥控器上显示出故障代码。

### 高抗风压、抗排烟管道堵塞，确保完全燃烧，安全使用

排烟不畅或烟道堵塞时会造成不完全燃烧，系统会自动检测到并自动提高风机转速，保证燃烧工况处于最佳状态，排出烟气中一氧化碳含量被严格控制在合格范围内，如果有持续强风或排烟管道严重堵塞，燃烧状况不能被保证时，系统安全保护装置动作，自动安全熄火。

### 多重防烫伤安全设计

当水流量变化时快速反应，严控水温超温。同时设有水温过高保护。用水过程中已设定水温高达到 50℃ 时，除非关水，否则不能再调高水温。当不用水时，具有优先权的操作器才有权改变主机的设定温度。

### 全自动分段火力切换燃烧系统，可按设定的水温自动控制燃气的消耗量

本系统采用分段火智能切换控制，系统根据所需的燃烧功率自动选择分段火力，节省能源。

### 自动水量控制

针对冬夏季节冷水温差大的特点，配置了自动水量控制装置。

### 多点控制

先进的多点控制系统，除了机器本体上的控制器以外，可另接3个线控器（选购件），并且线控器之间可以互相切换优先控制权。

### 环境中一氧化碳异常报警（一氧化碳报警器为选购件）

当用户不当使用燃气快速热水器或其他燃气具时，燃烧不充分会使室内一氧化碳浓度升高，威胁用户生命安全。而一氧化碳报警器可以实时监测室内一氧化碳浓度并与热水器主机进行双向实时通讯。当一氧化碳浓度升高至危险值时，报警器会立即切断燃气热水器气阀，并声光报警。

### 线控器无极性双线载波设计（线控器为选购件）

线控器和热水器本体控制电脑之间采用先进的信号载波通讯方式，只用 2 根无极性安全低电压供电线来传递线控器与电脑之间的所有通讯信号，安装简捷方便。

### 超低水压启动

最低动作水压为 0.02MPa，超低水压启动。

### 瞬间停电或降压时的安全保护设计

当供电网电压瞬间跌落或停电时，仍能保持热水器正常运行或安全停机。

### 多重安全保护功能，使用更放心

本热水器设计有熄火保护、过热保护、水路过压保护、风机停转安全保护、风压过大保护、定时关机保护、排烟道堵塞保护、电流过大安全保护、防止空烧安全装置、防冻装置等多重安全保护功能，故请放心使用。

### 温度记忆功能

设定温度不超过 49℃ 时，遇停电再来电或关机后再开机，系统会自动记忆原来的温度设定值，保证您习惯使用的温度不会丢失。设定温度高于 49℃ 时，发生上述情况时，设定温度回到 42℃。

### 线控器通讯异常保护功能

当主控制器或线控器发生故障或断线、未接时，主机仍然可以工作。设定温度默认为 42℃，保证您可以继续使用。

### 恒热流功能

当用户选择恒热流功能后，在热水器使用过程中，用户关闭热水出水后再次开启热水时，用水处的热水温度可以被控制在较小的波动范围内，确保用户舒适使用。

# 安 装 说 明

## 安装前的注意事项

### 注意积雪或落雪

在可能会积雪的地方安装时，应设法使进气口、排烟管接头不会受到周围的积雪或落雪的影响。

### 注意强风

安装排烟管接头时应避免安装在会遭受强风的位置。

### 注意与排气扇的安装位置

请勿将热水器安装在燃气炉或燃气灶上方。另外，请勿安装在排气扇（换气口）与燃气灶之间。否则可能会引起故障或不完全燃烧。

### 使用燃气的确认

按照铭牌（标识）上的燃气种类使用。如果使用标识之外的燃气，则可能会导致爆炸、火灾。

### 使用电源的确认

电源为 220V、50Hz 的交流电。如果使用标记之外的电源，则可能会导致火灾、触电。

### 只能用于规定的用途

本热水器只能用于供应热水及淋浴。如作其它用途则可能会引起意外事故或导致热水器损坏。

### 家用热水器

本热水器供家庭使用，如果用于商业性用途则会缩短其产品寿命。

### 禁止使用温泉水或井水

不得使用温泉水或井水。用水未达到自来水水质标准有可能会腐蚀热水器。

### 安装场所的确认

- 本热水器不得安装于室外，否则可能会造成热水器损坏或者财产损失甚至人员伤亡。
- 不得安装于楼梯或紧急出口附近。  
不要将本热水器安装在有易燃物品的场所。
- 氨、氯气、硫、乙烯化合物或酸类（例如汽油、苯、粘接剂等）或有腐蚀性气体（如
- 安装本热水器时，应使其排出的废气不会直接与建筑物外墙、窗户等接触。
- 不要将本热水器安装在沙土或灰尘容易积聚的场所。

- 本热水器的排烟位置不应受到排气扇、炉灶通风罩等设备排出气流的影响。
- 避免将本热水器安装在其噪音及排烟气流会烦扰相邻住户的场所。
- 安装前请先检查确认所选定的安装位置允许按规定要求安装排烟管。

## 燃气管路连接

- 热水器燃气管道应该安装一个快速手动切断阀门，便于以后维修和拆装。
- 在安装前，请检查燃气种类和燃气压力，若燃气种类和机器铭牌不一致，则不可以安装。联系销售商确保机器所标明的燃气种类与用户燃气种类一致。
- 检查供气压力，确保燃气的压力在前述的规格参数之内。
- 在机器运行之前，请使用气密性检漏仪器进行气密性检测。若使用肥皂泡进行检查，检查完毕后应清洗干净，防止管道腐蚀。
- 使用合格的燃气接头以及配件，在连热水器之前，请清理管道杂质，碎屑等。
- 确保燃气管路，管径，管程以及燃气表能满足燃气热水器以及其他燃气具的用气流量需要。
- 确保燃气接头不受燃气的腐蚀影响。
- 燃气供给必须确保机器能在最大热负荷下工作。

## 水路系统安装

### 管道方面的注意事项

- 管道材料必须使用经相关供水部门认可或检查合格的产品。
- 将管道与热水器连接之前，一定要先往管道中通水以便冲洗出所有的碎屑、沙土和废物等。
- 使用管道接头等连接管路时，应避免用力过大。
- 不要使用直径小于热水器主机连接管口直径的管道。
- 使用铜管时，必须用铜焊连接。
- 当水压过高时，应配备减压阀。
- 尽量减少接头种类和数量，并且避免使管路复杂化。
- 避免使用中间会形成空气死角的管道。

### 冷水管

- 在水管连接口附近安装止回阀和主开关水阀，或附带止回阀的主开关水阀。
- 要想舒适地使用本热水器，宜保持供水压力为 0.1MPa~0.3MPa 如果水压非常低，热水器的性能将不能充分发挥，这可能会使您不能舒适的享受本热水器；此时，宜采用安装增压泵等相应措施。

### 热水管

- 管道的热损失随管道的长度增加而增加，所以应使管道长度尽可能短。
- 本热水器不建议使用混水阀。如选用，宜选用通水阻力较小的品种。另外，花洒应使用压力损失小的花洒。

- 向楼下供水时，只能供至楼下的一层。如果超过一层供水，热水器内部就可能形成负压，并出现热水沸腾的情况。

冷凝水排水管

- 由于本机为余热回收的高效率产品，冷凝水排出口在机器运行过程中会排出冷凝水，请务必进行冷凝水排水管施工。
- 排水管入口连接机器底部冷凝水排水口，请固定牢固，排水管只能从机器底部向下排管，不可高于机器底部位置。
- 为保证排水不会滞留，请注意排管坡度，同时注意防止排水管堵塞，保证冷凝水流通顺畅。
- 排水管请使用耐一定酸腐蚀的聚氯乙烯管。

排水管

- 从泄压阀以及冷凝水泄水阀排放热水器内部的水，应根据需要安装排水管。

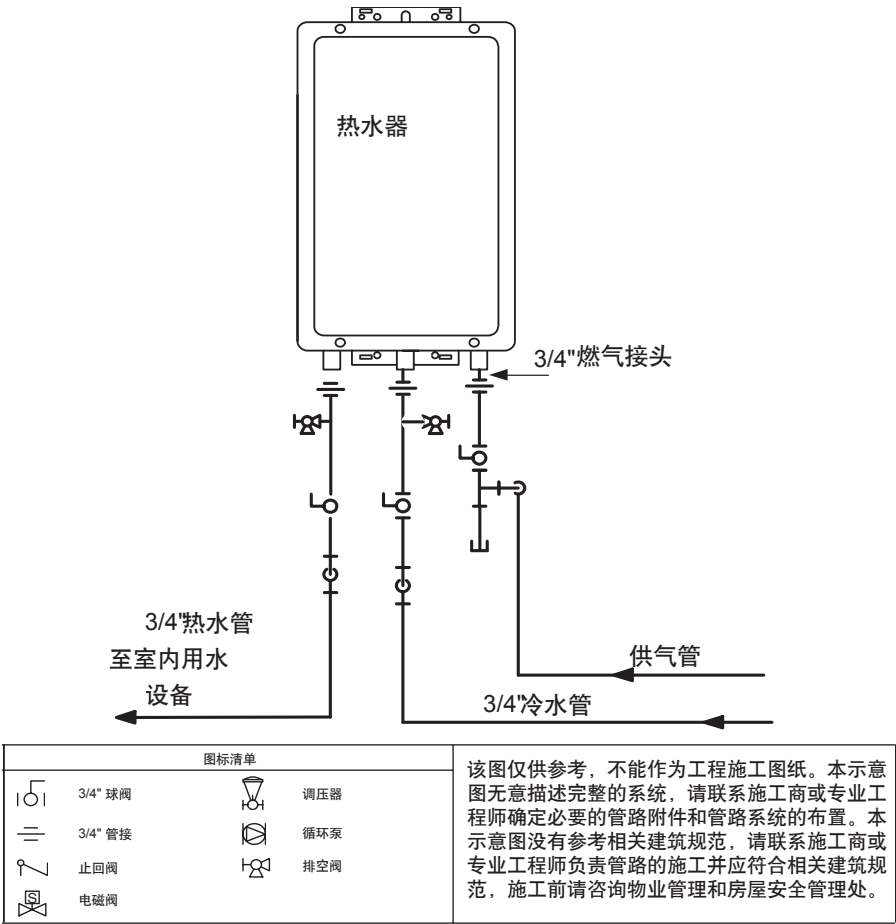
预防冻结

- 为了预防冻结，应进行符合地区情况的保温处理（保温材料，电子加热器等）。
- 确认冷水、热水管无漏水后，对管道实施完全的保温。
- 请勿使主开关水阀和冷水、热水连接口出现冻结。对主开关水阀进行保温，不要留出缝隙，冷水、热水连接口则从上至下彻底保温。
- 为了能够进行管内排水，不要用保温材料包住排水阀口。

防冻保护管路布置

机器的防冻保护由防冻加热器和间歇性的点火防冻功能来实现。因此不能对热水器停止供电和供气，否则防冻功能会失效。可能使水管和热交换器冻结爆裂。

基础安装推荐管路布置



烟道安装说明

进风排烟管道安装

- 如果采用其它烟道附件，请参考其产品说明，了解额外的安装要求。
- 本热水器为平衡式产品，请务必选用本公司认可的进风排烟管道产品。
- 不能同时使用不同厂家不同规格的烟道。
- 进风排烟管道安装请确保废气排至室外，进风也来自室外。
- 尽量使用最短距离的烟道，减小烟道长度和弯头数量。
- 进风排烟管道水平安装时应按本安装说明的要求安装。
- 水平进风排烟管道每 1.2m、垂直进风排烟管道每 1.8m 应安装支撑固定，或者按照

相关建筑规范固定进风排烟管道。

- 请勿减小进风排烟管道直径。
- 请勿将进风排烟管道连接到现有通风系统或烟囱。
- 请勿与其它热水器或器具共用进风排烟管道。
- 进风排烟管道之间请连接紧密以保证垫圈能起到气密作用并用自攻螺钉固定。
- 与热水器直接连接的进风排烟管道应用自攻螺钉与热水器排烟口固定。

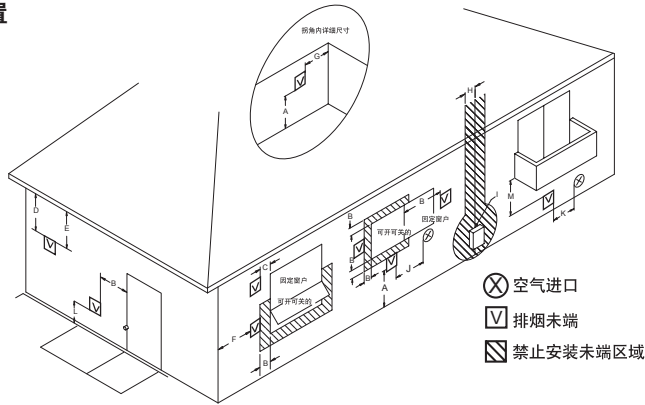
冷凝水

在高效的平衡烟道中，可能会产生烟气冷凝水，请参照以下说明，防止冷凝水带来损害。

- 垂直末端应安装冷凝排水管，排水管上应有存水弯，并与机器固定紧密。
- 如安装了冷凝水接收器，水平烟道应向机器倾斜；如没有安装冷凝水接收器，水平烟道应向烟道末端倾斜。倾斜度 19mm/m。
- 冷凝水请排入污水管道。
- 冷凝水存水弯至少有 75mm 水柱。
- 热水器中已经集成了冷凝水接收器。
- 天气寒冷会导致排烟道产生更多的冷凝水，寒冷地区请务必使用冷凝水接收器。

注意：请采取措施防止冷凝水进入热水器，如没有采用合适的冷凝水排水和处理措施，冷凝水会损坏热水器。

排烟道末端设置



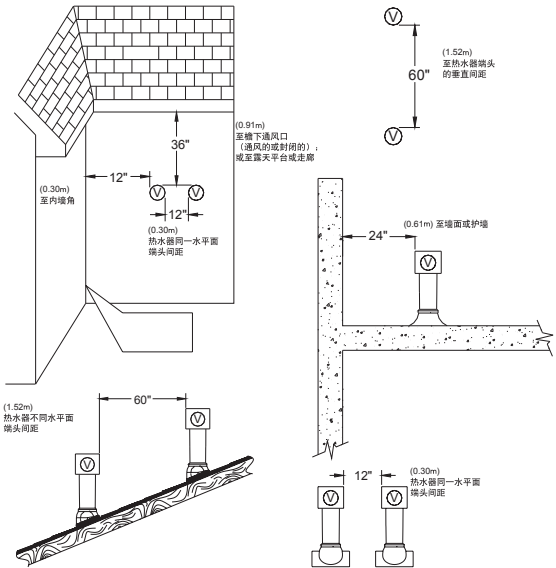
标记	描述	安装标准
A	高出阳台、走廊、露台等的距离	30cm
B	到可打开的窗户、门的距离	30cm
C	到永久关闭的窗户之间的距离	*

标记	描述	安装标准
D	与末端上沿保持水平，距末端垂直中心线水平距离 61cm 以内的点到通风拱梁、屋檐之间的垂直距离	*
E	到通风拱梁、屋檐之间的垂直距离	*
F	到外墙拐角的距离	*
G	到内墙拐角的距离	*
H	从气表 / 调压器中心线往两侧延伸的距离	*
I	与服务调压器通风口的距离	*
J	到建筑非机械供风入口或其他器具燃烧空气入口之间的距离	30cm
K	到机械供风入口之间的距离	距地面 3m 以内的需 91cm 以上
L	到铺砌的人行道或机动车道等公共财产之间的距离	*
M	低于阳台、走廊、露台等的距离	*

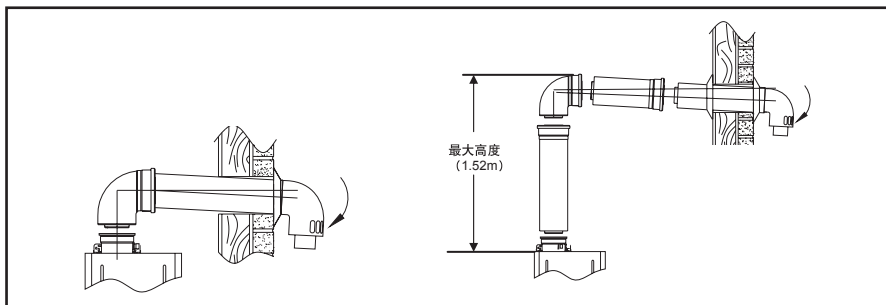
- ① 烟道末端请勿正好位于两户之间的人行道或机动车道上方。
- ② 仅限于至少两个方向全开的阳台、走廊、露台才能安装末端。
- ③ \*号请参照相关建筑规范。

其他间距

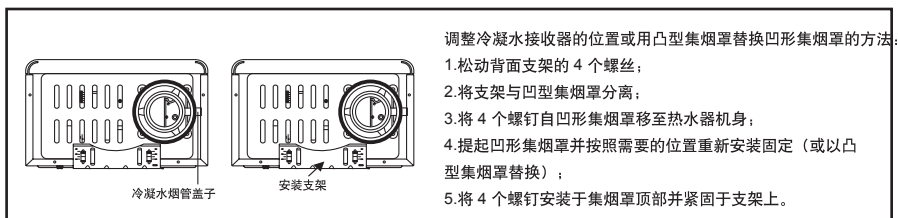
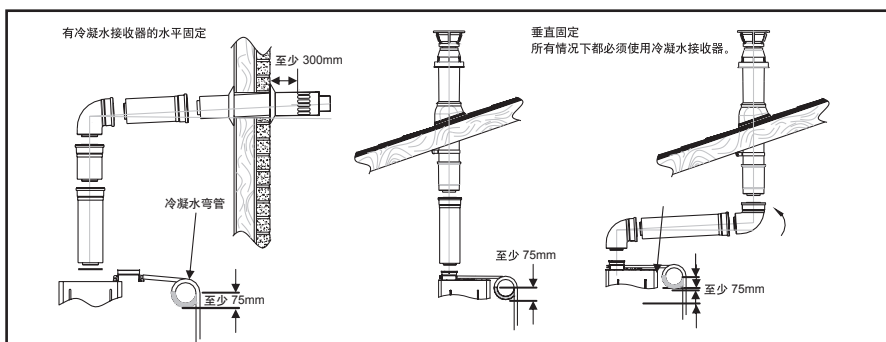
- ④ 排烟末端（代表热水器的同轴排烟末端）  
安装位置远离烘干机排风口。  
安装位置远离商用烹饪设备。





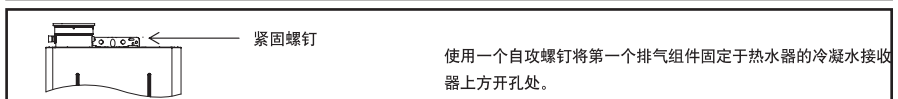


- 水平固定情况下，如果排烟系统垂直落差超过 1.52m，必须使用冷凝水接收器。
- 寒冷地区可能产生更多的冷凝水，因此寒冷地区必须使用冷凝水接收器。
- 垂直方向弯头数量超过 1 个以上必须使用冷凝水接收器。



调整冷凝水接收器的位置或用凸型集烟罩替换凹形集烟罩的方法：

1. 松动背面支架的 4 个螺丝；
2. 将支架与凹型集烟罩分离；
3. 将 4 个螺钉自凹形集烟罩移至热水器机身；
4. 提起凹形集烟罩并按照需要的位置重新安装固定（或以凸型集烟罩替换）；
5. 将 4 个螺钉安装于集烟罩顶部并紧固于支架上。

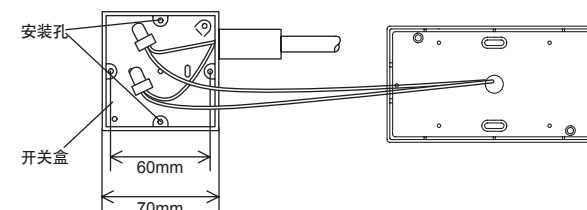


## 线控器（选购件）的安装

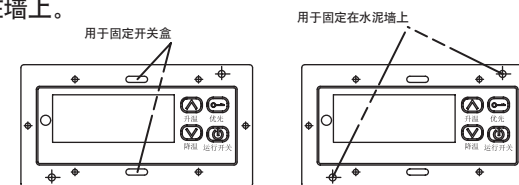
- 注意：**
- 虽然线控器为低电压供电且具有防水功能，并且不存在危险，但是请尽量设置在水无法喷到且易于操作的位置。
  - 请勿安装在使用特殊药品化学试剂的场所（挥发油、油脂类的洗涤剂）。
  - 请勿安装在室外或阳光直射的场所。

## 安装步骤

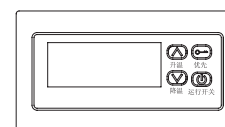
1. 拆下装饰框。（装饰框为嵌入式）
2. 将线控器侧的信号线和从墙上引出的信号线的末端剥去 8mm 左右的绝缘外皮。
3. 将上述剥去绝缘外皮的信号线末端和热水器一端的信号线末端进行闭合连接。
4. 固定线控器。
  - 可使用 86 安装盒的螺钉将其安装到 86 安装盒上（注意：86 安装盒螺孔应与线控器安装位置一致）。



- 用附件直接固定在墙上。



5. 合上装饰框，完成线控器安装。



6. 将信号线的另一端 2 根连接线分别与热水器下部的快速接线端子的 2 个插口连接。

## 电气布线施工

**注意：**在电气布线施工结束前，请不要将热水器主机的电源插头插入插座内。否则会导致触电或热水器损坏。

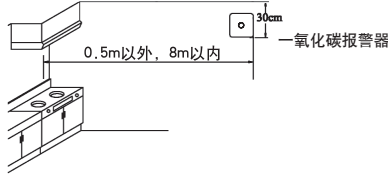
- 机器所配电源线长度是 2m，如需加长请与我公司联系。
- 本热水器的电源是 220V (50Hz) 的交流电。电力消耗因机型和燃气种类的不同而不同，因此，请务必按本机铭牌的要求，安装合适的电源插座。电源插座必须可靠接地。
- 不应使电源线与燃气管道接触或排气管等高温部位接触。
- 根据电器设备相关技术标准，在电源侧安装发生漏电时自动切断电路的装置（漏电保护器）。
- 在电源上使用拨动式开关时，如果将拨动式开关设为“关闭”，热水器内的预防冻结加热器将不会工作，可能会造成冻结破损。
- 铺设导线：线控器需配接两根型号为 RVVSP2×0.3 (UL2464 22AWG/2CB) 的电源（信号）线，且应采用 PVC 线管或线槽做明线保护或铺设暗线。长度均按用户实际长度布线，最长不超过 50m。

### 一氧化碳报警器（选购件）的安装

安装位置要求：（如示意图所示）

- 应安装在距屋顶 30cm 以内的墙壁上，且应远离侧面墙壁 30cm 以外；
- 应安装在距燃气具等易泄漏部位水平距离8m以内；
- 请勿安装在燃气具排气、蒸汽、油烟等能够直接影响到的地方；
- 请勿安装在浴室门口、空调送风口、排风扇或门窗附近等气流流动较大的地方。

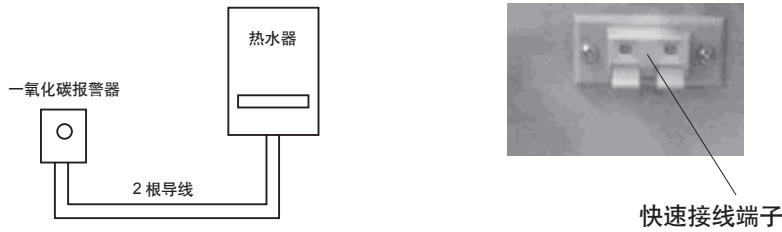
安装位置示意图：



### 安装步骤

将一氧化碳报警器用适当长度的 2 根导线联接到热水器下部的快速接线端子的接口上，不分极性。（如图）

注：信号线型号为：RVVSP2x0.3（UL2464 22AWG/2C B），如果用其它线代用，必须为 PVVSP 线型，且截面积不小于 0.3mm<sup>2</sup>。



### 警告

严禁在未安装排烟管的情况下使用本热水器，否则排在室内的废气会对您的生命安全造成危险。因此造成的后果，本公司不承担任何法律责任。

### 试运行

安装人员应根据本说明书的内容进行试运行，在确认正常工作的基础上，向用户说明使用方法，并交付用户。

- 最初时，燃气管道内有空气存在，因此请重复打开热水供应龙头（约 10 秒）再关闭（约 5 秒）的操作，直至火点着（出热水）为止。
- 请操作水温调节按键确认水温会发生变化。
- 不能正常运行时，请参照第 24 页“故障判断”章节。
- 安装人员应根据说明书对客户进行“使用方法”的说明。请重点说明第 1 页的“用户必读”和第 2 页的“安全注意事项”。
- 请在服务工单上填入必要的事项。

建议：● 试运行结束后，请清除积聚在供水连接口的过滤器内的污物。

注意：● 气温低于 0℃ 时，使用完后，为了预防热水器的冻结损坏，请务必根据第 22 页的说明进行排水。  
● 因未按说明书的规定操作造成冻结损坏时的维修，即使在保修期内也要收费。

## 使用说明

### 控制器的使用



说明：● 以上显示画面不一定同时出现

- 当不接一氧化碳报警器时，一氧化碳防护灯不亮。

### 使用方法及功能说明

- 插上电源插头，接通电源，全屏字符显示一下后熄灭。
- 触摸“”运行开关键；显示屏点亮，热水器处于待机状态，同时“优先”键亮。
- 打开燃气阀。
- 按“”升温或“”降温键设定出水温度：60℃ 以下，温度按 1℃ 变化，当设置大于 60℃ 时，温度按 5℃ 变化。设定温度大于 50℃ 时，温度会闪烁约 5 秒进行提示，机器初始默认温度为 42℃。



- 分别打开进水阀，出水阀，当热水器有水流过，热水器即按程序自动点火，数秒钟后热水流出，火焰图案指示灯点亮。
- 通过显示屏可直观的了解热水器所处的工作状态，如：机器的开关机状态；出水龙头是否打开（花洒图案）；机器是否点燃（火焰图案）。
- 定时关机：热水器连续工作 45 分钟，将会自动关闭。关水后再开水一次可再启动。
- 优先功能：上电后，主操作器默认优先，“优先”键亮。
- 恒热流功能：用户可以通过此按键选择热水器的工作模式，恒热流模式下，显示面板的“恒热流”指示灯亮，在此模式下，用户在使用热水过程中关掉热水出水，3 到 5 分钟内重新开启热水时，用水点热水温度能维持在较小波动范围内（热水器出水接头到热水用水处距离为5米到10米的情况下）。
- 一氧化碳自检功能：  
当按下一氧化碳防护测试键并持续一段时间，一氧化碳报警器发出蜂鸣声，同时显示屏依次显示“CO”和“P”进行自检，然后一氧化碳报警器再次进入正常工作状态。

热水温度的设定值

- （单位℃。由于是设定温度，根据季节及水管的优劣等，与实际温度会有所差异。）

37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	65	
清洗餐具等		淋浴、供给热水等					供给热水等					高温													

说明：出厂设定温度 42℃。

- 正在使用热水（如进行淋浴等）时，37℃ ~ 50℃，可上下双向调整，51℃ ~ 65℃只能向下调节。
- 设定温度 < 50℃，使用完毕再次使用时，保持上一次设定温度。
- 设定温度 ≥ 50℃：
  - ① 使用后关闭出水阀，再次打开出水阀时，保持上一次设定的温度。
  - ② 使用完毕关机再开机或断电后再上电，设定温度回到出厂设置温度 42℃。
- 优先功能说明，详细见 20 页。

线控器（选购件）的使用



- 没有一氧化碳防护装置自检键。
- 显示与操作方法参考主控制器。

一氧化碳报警器（选购件）的使用

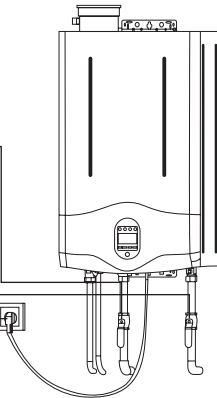
注意：我司配送的报警器的使用寿命详见报警器的说明书。如果报警器的使用时间到了使用寿命，报警器需要进行更换。请拨打服务热线，由专业人员上门服务。

- 使用方法具体详见一氧化碳报警器的使用说明书。

热水器启动时的操作步骤

启动时，请按下述要求进行检查后再使用。  
请按 1 ~ 4 的步骤进行操作。

- 1 打开进水阀。
- 2 打开出水阀检查有水后再关闭。
- 3 打开燃气阀。
- 4 插上电源插头或者打开插座上的开关。

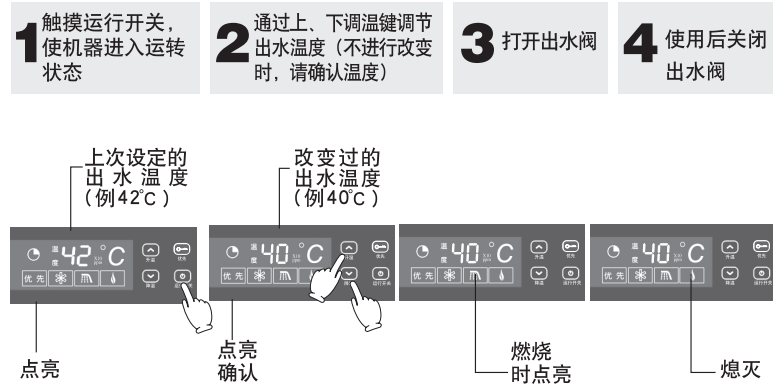


警告：请勿用潮湿的手触摸插头或插座。

调节热水温度


操作步骤

在此，以线控器为例进行说明<运行开关为“关闭”状态时>。



热水温度的设定值

详见第 18 页说明。






小心烫伤

- 热水流出时不可立即淋浴，应先用手试试水温，合适后再使用。
- 设定为设定温度大于 50℃ 时，温度显示会闪烁约 5 秒来进行告知。
- 请确认设定温度后再使用。
- 正在使用热水进行淋浴等时，其他人员请勿改变水温的设置。

温度设定方法

说明：● 兼备控制器，线控器时请确认优先状态指示灯是否点亮。  
● 优先：只有本控制器（线控器）能调节温度。

通过 控制 器 调 节 温 度 时	线控 — 如果线控状态指示灯不亮	● 可以调节温度。
	线控 — 如果线控状态指示灯点亮	● 线控器具备优先功能，因此无法调节温度。 ● 按如下方法将控制器设置为优先，即可进行温度调节。 连续按 2 次运行开关键。  线控 — 线控状态指示灯不亮 可以调节温度
	线控 — 如果线控状态指示灯闪烁	● 线控器具备优先功能，因此无法调节温度。 ● 由于正在使用热水，因此无法接受所有的开关操作。（无法将控制器设置为优先）
欲 通 过 线 控 器 调 节 温 度 时	优先 — 如果优先状态指示灯点亮	● 可以调节温度。 ● 未使用热水时，可按如下方法取消本线控器的优先功能将控制器设置为优先。 按下“优先”开关  熄灭 → 线控 — 控制器优先状态指示灯亮 可以通过控制器调节温度
	优先 — 如果优先状态指示灯熄灭	● 控制器或另一线控器具备优先功能，因此无法调节温度。 ● 按如下方法将本线控器设置为优先即可进行温度调节。 按下“优先”开关  点亮 → 可以调节温度
	优先 — 如果优先状态指示灯闪烁	● 另一线控器具备优先功能，因此无法调节温度。 ● 由于正在使用热水，因此无法进行所有开关的操作。（无法将本线控器设置为优先）

常用温度设定

可通过以下方式设定您所需要的常用温度：

在主控制器有优先权时，将温度调节到您常用的温度值，长按常用温度键约 3 秒，这时热水器发出“嘀、嘀、嘀”提示音，温度值闪烁三次表示常用温度设定已被记忆，您下次使用时只需按下常用温度键，设定温度将直接变为您所需要的常用温度。修改温度值时重新进行温度设定即可。

寒冷天气防止冻伤热水器的方法

注意：

- 在寒冷的季节里，热水器内的积水结冰后会造成热水器的损坏，请用下列方法预防冻结损伤。
- 关于因冻结造成的热水器损坏，不属保修范围。

保持水流法（发布低温警报或严寒时，请采取以下措施）

- 将运行开关切换为“关闭”。
- 关闭燃气阀。
- 打开出水阀，保持少量水连续流出（每分钟大约 0.4 升，水流粗细约 4 毫米）。如果是带有恒温器的混合水阀和单柄混合水阀，请将其设定在最高温度的位置。
- 有时流量会有不稳定的状态，过 30 分钟后，再重新调整。

注意：

- 如果是带有恒温器的混合水阀和单柄混合水阀，请注意重新使用时的温度设定，以免被烫伤。
- 即使采取上述措施后仍然有可能冻结时，请按照 22 页说明的方法排空热水器里面的积水。

通过热水器自动防冻功能进行防冻

- 机器的自动防冻功能由防冻加热器和间歇性的点火防冻功能来实现。如果对热水器停止供电或供气，机器将失去防冻功能。
- 如果拔下电源插头则防冻加热器就会无法工作，将失去防冻功能。因此请勿拔下电源插头（无论运行开关“打开”或“关闭”，均可自动运行防冻加热器防止冻结）和关闭手动燃气阀门。如停电或停气请按排空积水法操作。
- 该功能无法预防进水、出水管路及进水阀等的冻结。请务必根据地区情况采用相应措施，如卷绕保温材料或电加热装置等。（如有不明之处，请咨询本公司服务热线。）

因冻结不出水时

- 关闭燃气阀，进水阀。
- 将运行开关切换为“关闭”，并打开出水阀。
- 时常打开进水阀，确认是否有水流出。
- 即使能够出水，也请在确认热水器及管路无漏水之后再行使用。
- 如果出现冻结，请勿在冻结的情况下继续使用，否则有可能造成热水器的故障。

排空积水法（长期停用时，请进行排水）



小心烫伤

- 使用热水后，机器内部的水处于高温状态，因此，请在机器冷却至少 1 小时以后再进行排水。
- 请在热水器下面放置容器来接排水。

- 关闭燃气阀。
- 将运行开关切换为“关闭”。
- 拔下电源插头，切断电源。
- 关闭进水阀。
- 打开出水阀。
- 逆时针旋转拆下泄压阀、冷凝水泄水阀和进水过滤器。
- 完成以上操作，经过 10 分钟以上后确认已经完全排水，并旋紧泄压阀、过滤器、冷凝水泄水阀及关闭所有出水阀。

再次使用时

- 确认泄压阀、冷凝水泄水阀以及过滤网均已安装并旋紧。
- 确认所有出水阀均已关闭。
- 按第 19 页的“热水器启动时的操作步骤”进行检查、操作。

## 日常检查与保养



小心烫伤

- 请在将运转开关切换为“关闭”后再进行检查、保养。
- 使用热水后，机器内部的水处于高温状态，因此，请在机器冷却至少 1 小时以后再进行排水。

日常检查（定期进行）

- 是否在热水器及排烟口的周围放置了衣服、纸张、木材、煤油、喷雾罐等易燃物？如有，请清理。
- 使用时热水器外表面是否有异常现象？如有，请联系本公司的服务热线。
- 使用时热水器内是否有异常声音？如有，请联系本公司的服务热线。
- 热水器及进、出水口是否有漏水？如有，请联系本公司的服务热线。
- 排烟管是否出现脱落、破裂或灰尘堵塞等情况？如有，请联系本公司的服务热线。
- 通风口是否堵塞？如有，请按下面要求进行清理。
- 燃气是否有泄漏？如有，请通知燃气部门或本公司的服务热线。
- 排烟管冷凝水排水是否泄漏或堵塞？如有，请清理。
- 冷凝水排水是否泄漏或堵塞？如有请联系本公司服务热线。

日常保养（定期进行）

**警告：**无论在任何时候对机器进行维护时，请关闭电源、燃气手动阀门和水路阀门

机器的维修和保养应该由有资质的技术服务人员操作。本产品应每年由专业技术服务人员进行检查，并在保养后进行运行操作验证。

保持机器的控制器、燃烧器的空气进风管路的清洁是非常必要的。

清理步骤

- 将运行开关切换为“关闭”并切断电源，并使机器冷却。
- 取出并清洁进水过滤器。
- 通过去除机器塑料外壳下方的 2 个螺丝取下前面板。
- 使用压缩空气去除主燃烧器，换热器，风扇叶片的灰尘。不要用湿抹布或燃烧器的喷雾清洁剂。不要使用苯，稀释剂等挥发性试剂，它们可能被点燃。
- 使用柔软的干布擦拭外壳。

排烟管道

应该至少每年检查排烟管道是否堵塞或损坏。

风机电机涂敷有永久润滑剂，不需要定期润滑。请每年清理风扇和电机的灰尘和污垢。

控制器

使用柔软的湿布擦拭温度控制器。不要使用溶剂。

积雪

请保持烟道末端没有积雪和积冰。否则障碍物将使该设备无法正常进气或排气不畅（阻塞或部分阻塞）。

定期检查的建议

即使使用过程中未出现故障，为了防止意外的事故，放心地长期使用，建议每年进行一次定期检查。请拨打服务热线与本公司联系。

# 故障判断

## 故障及原因

### 关于“温度”

即使打开出水阀也不排放热水	<ul style="list-style-type: none"><li>● 燃气阀、进水阀是否全部打开？</li><li>● 是否出现停水？</li><li>● 出水阀是否充分打开？</li><li>● 排水栓的过滤器是否被杂物等堵塞？</li><li>● 是否出现冻伤？</li><li>● 运转开关是不是切换到了“关闭”状态？</li><li>● 电源插头是否被拔下？</li></ul>
打开出水阀不马上出热水	<ul style="list-style-type: none"><li>● 由于热水器到出水阀有一段距离，所以打开出水阀后稍等片刻才有热水流出。</li></ul>
水温不易降低	<ul style="list-style-type: none"><li>● 出水温度设定是否合适？</li><li>● 进水温度较高、要求出水温度较低时，可能达不到要求。请将出水阀打开到最大，使热水温度稳定。</li><li>● 进水阀是否全部打开？</li></ul>
水温不易升高	<ul style="list-style-type: none"><li>● 出水温度设定是否合适？</li><li>● 燃气阀是否全部打开？</li></ul>
调节出水阀使出水流量增大后水温下降	<ul style="list-style-type: none"><li>● 寒冷天气，进水温度较低，要求热水温度较高时，可能达不到要求。请将出水阀关小一点，减少出水量，使热水温度升高稳定。</li></ul>
无法进行出水温度的调节	<ul style="list-style-type: none"><li>● 从出水阀流出的热水量达到每分钟约 1.5L 以下时会熄火。</li><li>● 安装了线控器时，正在操作的控制器是否处于优先状态？</li></ul>

### 关于“热水量”

从出水阀流出的热水量出现变化	<ul style="list-style-type: none"><li>● 如果在使用热水的过程中，其它处也在使用热水，那么热水量会出现减少，根据自来水管的压力及管路条件，有时会出现热水量骤然减少或暂停水的情况，但是片刻后就会稳定。</li><li>● 根据出水阀的种类，也有流出的热水量出现变化的产品，如一开始流出的热水量很多，然后趋于稳定等。</li></ul>
----------------	---

## 关于控制器、线控器

电源指示灯不亮	<ul style="list-style-type: none"><li>● 是否停电？</li><li>● 电源插头是否插好？</li></ul>
无法将运转开关切换为“关闭”	<ul style="list-style-type: none"><li>● 是否在使用热水？</li></ul>
即使按下线控器的优先开关也无法优先切换。	<ul style="list-style-type: none"><li>● 是否在使用热水？</li></ul>

## 关于“声音”

初次上电时，气阀发出“嗒”的响声。	正常，并非故障
使用过程中，进行火力切换时，有时气阀会发出“咔”的响声。	正常，并非故障
停止使用后，风机在短时间内仍在转动。	正常，并非故障

## 其它

使用中途熄火	<ul style="list-style-type: none"><li>● 混水阀的热水流量是否调节得太小？</li><li>● 燃气阀、进水阀是否全部打开？</li><li>● 是否出现停水？</li><li>● 出水阀是否充分打开？</li></ul>
寒冷天气排烟口冒出白色烟雾	<ul style="list-style-type: none"><li>● 就象冬天呼出的气息看上去是白色一样，这是因为烟气中的水蒸汽看上去是白色所致。</li></ul>
热水出现白色浑浊	<ul style="list-style-type: none"><li>● 由于水受热后，水中溶解的空气，溢出产生气泡，属于正常现象。无污染、无害。</li></ul>
有时从热水器的泄压阀（过压保护）中短暂流出热水（冷水）	<ul style="list-style-type: none"><li>● 当热水器的内部产生高压时，根据水压保护的作用，有时会从泄压阀流出水滴。</li></ul>
水看上去发蓝 浴缸和洗脸台变成蓝色	<ul style="list-style-type: none"><li>● 水中所含的微量铜离子溶化于水中，并生成蓝色的化合物，因此有时水看上去发蓝或浴缸及洗脸台变成蓝色，但对健康无碍。经常清洁浴缸和洗脸台就不易出现变色。</li></ul>

故障代码

当发生故障时，故障显示会闪烁告知其原因，请按下表进行相应处理。  
对应故障代码列表：

故障类别	代码	状态 / 原因
1. 出水温度传感器故障	E0	出水温度传感器开路、短路
2. 点火失败故障	E1	点火时间内点不着火
3. 意外熄火故障	E2	点着火后熄灭
4. 过热干烧故障	E3	出水温度超出允许使用极限
5. CO 超标	E4	CO 超标报警
6. 高抗风压保护	E5	风压过大
		排气管道堵塞
		电机堵转
7. 通讯故障	E6	遥控器与控制器信号通讯异常

如下情况请立即拨打本公司服务热线

- 重复出现上述显示时
- 出现其它不明之处时

注 意

- 为了您的安全，请不要在燃气热水器附近放置或使用可燃液体或气体。
- 燃气热水器应安装在通风良好的场所。
- 燃气热水器安装完毕后，必须做气路、水路系统的泄漏检查。
- 燃气热水器使用气种，必须与产品铭牌中注明的气种相同。
- 点火前一定要仔细阅读说明书；检查热水器周围，一旦发现有煤气味道：
  - \ 不要对任何器具点火；
  - \ 不要碰任何电源开关；
  - \ 不要在楼内打电话；
  - \ 立刻与燃气公司联系，遵照他们的要求去做。

装 箱 单

名 称	数 量	备 注
热水器	1	
膨胀螺钉	4	
膨胀管	4	
波纹管	2	
橡胶垫圈	4	
冷凝水管	1	
说明书	1	
合格证	1	贴于机器侧面



## 保修服务规定

### 一. 保修期（三包期）

根据国家三包规定，燃气快速热水器提供整机一年的三包期。  
关键零件，热交换器三年。

注：家用热水器适用于家庭生活用水，如果用于商业用途，任何维修服务均需收费。

### 二. 保修条件

用户或三包服务接受人应该遵循以下规则，否则将失去三包服务的申请权利。

1. 使用者应该是通过合法途径在合法的零售商处购得本产品。
2. 使用者应同时保存购货发票和说明书，且说明书上的机器编号应与机体编号相符。
3. 机器的安装应该由生产厂家指定的安装队完成，或是由国家权威部门机构认可的资质安装队完成。（不应该在无人指导的情况下自行安装）
4. 机器的使用应该严格按照随机的使用说明书进行。
5. 使用者应保证在恰当的使用条件下使用产品。
6. 使用过程中如维修或保养应拨打本公司服务热线，登记报修。

### 三. 例外条件

以下情况之一的产品故障或损伤不属于保修范围

1. 通过非法手段或非法途径获得本产品。
2. 发票遗失或说明书遗失并不能提供相关证明材料的机器。
3. 说明书上的机器编号与机体本身编号不相符的机器。
4. 未经资质安装队安装，或在没有厂方指导下自行安装造成故障或损伤的。
5. 不合理使用，违反“安装及使用说明书”的规定使用造成故障或损伤的。
6. 超出正常使用条件，强行使用本产品造成故障或损伤的。（例如电压超出或低于正常的允许波动范围，大于 242V 或小于 187V；水压过低或过高）
7. 人为造成（有意或无意）的机器伤害。
8. 不可抗力对机器造成的损害（例如自然灾害、战争等）
9. 未拨打公司服务热线报修，由未经授权的专业人员维修过的机器。

### 四. 保修服务

在保修期内，符合保修条件，并不违反例外条件的情况下，机器在出现故障或损伤，公司将根据规定提供全方位的保修服务，保修服务将包括：

1. 免费修理故障机器。
2. 免费更换故障配件。
3. 其他国家法规规定的项目（包括《消费者权益保护法》《产品质量法》以及国家三包规定）

### 五. 保修服务程序

1. 当用户使用本公司产品时发现故障现象，在确认各项条件符合要求后，应及时拨打本公司的服务热线报修。
2. 当维修人员上门服务时，用户应当出示有效发票，并向服务人员介绍使用状况和故障情况，核实机器后，服务人员实施相应检查、维修工作。
3. 维修结束后，客户应在维修工单上签署意见，并签名认可；如有疑问，及时向服务人员询问澄清。
4. 如果故障原因非保修范围，用户应根据服务人员出示的收费标准缴纳服务费。
5. 如果用户对服务过程有异议或问题，可拨打本公司的服务热线咨询。

**全国统一24小时服务热线：4008288988**